

Карта характеристики опасного химического препарата

Дата оформления: 10.08.2000

Дата актуализации: 16.07.2007

1. ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕПАРАТА И ИДЕНТИФИКАЦИЯ ПРЕДПРИЯТИЯ

- 1.1 Идентификация препарата:** TopEFEKT® NORMAL
- 1.2 Применение препарата:** Препарат предназначенный для мытья различных твёрдых поверхностей, каменных полов устойчивых на действие воды и щелочную среду.
- 1.3 Идентификация предприятия:** TENZI Об. с о.о., 72-002 Долуе, Скарбимежице 22, тел. +48 91 81 47 112, +48 606 147 576 (Степан Пенкаля) э-майл: tenzi@tenzi.pl, www.tenzi.pl
- 1.4 Тревожный телефон:** +48 91 81 47 114 (пон.-пятн. 8-16); +48 606 147 576 (Степан Пенкаля) или 998

2. ИДЕНТИФИКАЦИЯ УГРОЗ

Продукт не выполняет критерий как раздражающий ни опасный по Распоряжению Министра Здоровья от дня 2 сентября 2003 г. по вопросу критерий и способа классификации химических веществ и препаратов (З.Дн. № 171, пол. 1665 и 1666)

3. СОСТАВ И ИНФОРМАЦИЯ О СОСТАВНЫХ ЭЛЕМЕНТАХ

Наименование вещества	Концентрация [% вес.]	№ CAS	№ WE	Индексный №	Символы угрозы	Выражения R
Анионовые поверхностью активные средства	<5	28348-53-0	248-983-7	---	---	---
Неионные поверхностью активные средства	<5	66455-14-9	полимер	---	Xn, N	R22, R41, R50
Запаховая композиция (Limonene, Hexyl cinnamal, Linalool, Citral, Geraniol)	---	---	---	---	---	---

Полное звучание символов также выражений R находятся в пункте 16.

4. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ

ИНГАЛЯЦИОННОЕ ОТРАВЛЕНИЕ – В случае выступления симптомов ингаляционного отравления (кашель, чувство удушья, головокружение) вывести повреждённого на свежий воздух. Обеспечить безусловный покой в позиции полулежащей или сидящей, физическое напряжение может вызвать отёк легких. Защищать от потери тепла. Вызвать медицинскую помощь.

КОНТАКТ С КОЖЕЙ – В случае заражения одежды сейчас же снять её, обмыть кожу большим количеством воды (лучше всего текущей). В случае, когда на коже появляются изменения или ожоги обратиться за помощью к врачу.

КОНТАКТ С ГЛАЗАМИ – Загрязненные глаза промыть большим количеством холодной воды (не меньше в течение 15 минут) разделяя отдельно веки, обратиться за помощью к врачу специалисту.

ПОСЛЕ ПРОГЛОЧЕНИЯ – В случае потребления не вызывать рвот. Подать для выпития большое количество воды. Не давать нейтрализационные средства. Сейчас же обратиться за помощью к врачу, поскольку это возможно показать этикетку.

5. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

ПРОДУКТ НЕГОРЮЧИЙ.

СРЕДСТВА ДЛЯ ОГНЕТУШЕНИЯ СВОЙСТВЕННЫЕ ОТНОСИТЕЛЬНО ВИДА ПРЕПАРАТА: пожары в присутствии препарата тушить огнетушительными средствами соответствующими для горючей среды- вода, пена.

СРЕДСТВА ДЛЯ ОГНЕТУШЕНИЯ, КОТОРЫЕ НЕЛЬЗЯ ПРИМЕНЯТЬ РАДИ БЕЗОПАСНОСТИ: не известные средства для огнетушения, которые нельзя применять.

ОСОБЫЕ УГРОЗЫ: препарат негорючий.

СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ ДЛЯ ПОЖАРНИКОВ: применять средства изолирующие дыхательные и одежду устойчивую до действия химических веществ.

ДОБАВОЧНЫЕ ИНФОРМАЦИИ: В случае пожара сообщить лица находящиеся вблизи пожара, удалить с территории угрозы посторонние лица, сообщить Пожарную Команду. Поскольку это возможно удалить баки с препаратом далеко от действия огня и высокой температуры. Поскольку это невозможно охлаждать баки, которые находятся вблизи огня посредством спрыскивания струею воды. Остатки после сожжения должны быть полностью удалены.

6. ПОВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЕ НЕНАМЕРЕННОГО УВОЛЬНЕНИЯ В СРЕДУ

СРЕДСТВА ЛИЧНОЙ ЗАЩИТЫ: защитна одежда, аппарат изолирующий дыхательные пути, защитные перчатки, защитные очки.

Избегать непосредственного контакта с кожей и глазами; обеспечить соответствующую вентиляцию.

ПОВЕДЕНИЕ: В случае ненамеренного увольнения препарата в среду сообщает о аварии также удалить источники самовоспламенения. Обеспечить ливнеприёмники через их обвалование, не допустить до перебранния препатара в поверхностные и грунтовые воды; избегать непосредственного контакта с увольняющимся веществе. Поскольку это возможно удалить выход (закрыть приток жидкости, уплотнить, повреждённую упаковку поместить в плотной защитной упаковке). Во время большого выхода место накапливания жидкости обваловать, собранную жидкость откачать. Малые количества разлитого препарата посыпать несгораемым впитывающим материалом (песок, земля, опилки, инфузорная земля, размолотый известняк), затем поместить в заклеймленном вместилище- передать к утилизации. Загрязненную поверхность сполоскать водой.

7. ПОВЕДЕНИЕ С ПРЕПАРАТОМ И ЕГО СКЛАДИРОВАНИЕ

7.1. ПОВЕДЕНИЕ С ПРЕПАРАТОМ

Во время работы с препаратом предполагается осторожность. Требуемое применение соответствующих средств индивидуальной защиты- смотри пункт 8.

Смешивать препарат исключительно с водой. Ни в коем случае не смешивать препарата с другими химическими препаратами.

Лица с предрасположением к кожаной аллергии или дыхательных путей не должны иметь контакта с препаратом.

Избегать подвергнутия – перед применением ознакомиться с инструкцией по применению.

После применения ёмкость плотно закрыть, хранить далеко от неуполномоченных лиц.

Во время работы с препаратом обеспечить соответствующую вентиляцию помещения с целью избегнтия ингаляционного отравления.

7.2. СКЛАДИРОВАНИЕ

Препарат хранить исключительно в оригинальных упаковках из пластины (высокого качества полиэтилен HDPE). Не переливать в заменяющие упаковки. Емкости с препаратом хранить в сухом помещении плотно закрытыми, при температуре $+5 \div 30^{\circ}$ Ц с исправной вентиляцией, оснащено легким змыванием, ненамокающим полом, устойчивым к щёлочи. Защищать препарат от солнечного света также тапла. Хранить далеко от источников самовоспламенения и открытого огня.

8. КОНТРОЛЬ ПОДВЕРГАНИЯ И СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

8.1. ЗНАЧЕНИЯ ДОПУСТИМЫХ СГУЩЕНИЙ

Параметры контроля повреждения (согл. Розпоряджения Министра Работы и Общественной Политики от дня 29 ноября 2002 г. (З.Дн. № 217, пол. 1833, с последовательными изменениями- З.Дн. № 212, пол. 1769 от дня 10 октября 2005 г.).

Анионовые поверхности-активные средства :

NDS, NDSCh: - не обозначено

Неионные поверхности активные средства:

NDS, NDSCh: - не обозначено

Запаховая композиция (Limonene, Hexyl cinnamal, Linalool, Citral, Geraniol):

NDS, NDSCh: - не обозначено

Рекомендации касающиеся процедуры мониторинга содержания опасных веществ в воздухе- методика измерений:

- Розпоряджения Министра Здоровия от дня 20 апреля 2005 г. По делу исследований и измерений вредных для здоровья факторов в среде работы (З.Дн. № 73, пол. 645)
- PN-89/Z-01001/06 – Защита чистоты воздуха. Наименование, определения и единицы. Терминология касающаяся исследований качества воздуха на постах работы.
- PN-89/Z-04008/07 – Защита чистоты воздуха. Отбор образцов. Принципы отбора образцов воздуха в среде работы и интерпретация результатов.
- PN-EN-689:2002 – Воздух на постах работы- Директивы оценки ингаляционного подвергнутия химическим факторам через сравнение с допустимыми значениями и стратегия измерений.

Примечание: Когда сгущение вещества определено и известное, отбор средств индивидуальной защиты следует совершая учитывая сгущение вещества, которое находится на данном посту работы, время экспозиции также действий выполняющих рабочим. В аварийной ситуации, поскольку сгущение вещества на посту работы не известное, применять средства индивидуальной защиты самого высокого класса защиты.

8.2. СРЕДСТВА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ЗАЩИТЫ

Применяемые средства индивидуальной защиты должны выполнять требования Розпорядження Министра Хозяйства от дня 21 декабря 2005 гю по делу основных требований для средств индивидуальной защиты (З.Дн. № 259, пол. 2173):

ЗАЩИТА ДЫХАТЕЛЬНЫХ ПУТЕЙ: не требуется.

ЗАЩИТА ДЛЯ РУК: не требуется

ЗАЩИТА ГЛАЗ И ЛИЦА : не требуется

ЗАЩИТА КОЖИ: не требуется

9. ФИЗИЧЕСКИЕ И ХИМИЧЕСКИЕ СВОЙСТВА

9.1. ОБЩИЕ ИНФОРМАЦИИ

ВИД – жидкость

ЗАПАХ – характерный.

9.2. ВАЖНЫЕ ИНФОРМАЦИИ ДЛЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЗДОРОВЬЯ И СРЕДЫ

pH – 14

ТЕМПЕРАТУРЫ

- a) КИПЕНИЯ – отсутствие данных
- b) ПЛАВЛЕНИЯ- отсутствие данных
- c) ВОСПЛАМЕНЕНИЯ – отсутствие данных
- d) САМОВОСПЛАМЕНЕНИЯ – отсутствие данных

ГОРЮЧЕСТЬ – отсутствие данных

ВЗРЫВЧАТЫЕ СВОЙСТВА– отсутствие данных

ОКИСЛИТЕЛЬНЫЕ СВОЙСТВА – отсутствие данных

УПРУГОСТЬ ПАРА – отсутствие данных

ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ – $1,004 \pm 0,002 \text{ г/см}^3$

РАСТВОРИМОСТЬ

- а) В ВОДЕ - полная
- б) В ОРГАНИЧЕСКИХ РАСТВОРИТЕЛЯХ – отсутствие данных

КОЭФФИЦИЕНТ ДЕЛЕНИЯ н-октанол/вода – отсутствие данных

ВЯЗКОСТЬ – отсутствие данных

ГУСТОТА ПАРОВ – отсутствие данных

СКОРОСТЬ ИСПАРЕНИЯ – отсутствие данных

9.3. ДРУГИЕ ИНФОРМАЦИИ

TopEFEKT® NORMAL

КОЭФФИЦИЕНТ ПЕРЕЛОМЛЕНИЯ СВЕТА – 8,2% Brix^{*}
^{*} - указанный как % вес. содержания сахара в водном растворе

10. УСТОЙЧИВОСТЬ И РЕАКТИВНОСТЬ

Продукт в условиях правильного хранения химически устойчивый (смотри:пункт 7).

10.1. УСЛОВИЯ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ: сильно нагретые помещения без вентиляции. Защищать емкости от продолжительного действия светового излучения.

10.2. МАТЕРИАЛЫ, КОТОРЫХ СЛЕДУЕТ ИЗБЕГАТЬ: кислоты, сильные окислители

10.3. ОПАСНЫЕ ПРОДУКТИ РАЗЛОЖЕНИЯ: отсутствие

11. ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЕ ИНФОРМАЦИИ

ПУТИ ПОДВЕРГАНИЯ:

- **ДЫХАТЕЛЬНЫЕ:** в случае продолжительного подверждения на действие препарата за отсутствия вентиляции может вызвать раздражение верхних дыхательных путей.

- **ПИЩЕВЫЕ:** в случае потребления может вызвать раздражение слезистых оболочек.

- **КОНТАКТ С КОЖЕЙ:** в случае продолжительного действия может вызывать раздражения.

- **КОНТАКТ С ГЛАЗАМИ:** может вызвать раздражение слезистых оболочек.

ИНФОРМАЦИИ КАСАЮЩИЕСЯ СОСТАВНЫХ ЭЛЕМЕНТОВ ПРЕПАРАТА (согл КАРТЫ ХАРАКТЕРИСТИКИ ОТДЕЛЬНОГО СЫРЬЯ):

Анионовые поверхности-активные средства:

Потенциально резкое действие на здоровье: отсутствие сообщений о нежеланных последствиях или критических угрозах.

Потенциальное хроническое воздействие на здоровье: отсутствие данных.

Неионные поверхности-активные средства:

Продукт классифицирован как вредный в случае потребления. Продолжительный или многократный контакт с кожей может вызывать лёгкие раздражения. В случае контакта с глазами может прийти к серьёзным повреждениям, даже невозвращаемым.

Резкая токсичность: перорально: LD50<2000 мг/кг

Запаховая композиция (Limonene):

отсутствие данных

12. ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ИНФОРМАЦИИ

Поверхностно- активные средства содержимые в препарате выполняют критерии биодеградации согласно Указания ЕС 648/2004 по делу детергентов.

ДАННЫЕ КАСАЮЩИЕСЯ СЫРЬЯ (согл KCHNSCh):

Анионовые поверхности-активные средства:

Не выливать в поверхностные воды, канализацию и почвы.

Поверхностно- активные средства содержащиеся в том продукте выполняют критерии биодеградации согласно Розпоряджению ЕС 648/2004 касающемуся детергентов.

Неионные поверхности-активные средства:

Поверхностно- активные средства содержимые в препарате выполняют критерии биодеградации согласно Указания ЕС 648/2004 по делу детергентов.

Биодеградация >60% создавание CO₂, 70% редукция DOC – легко подвергается биологической деградации.

Вещество классифицировано как опасное для окружающей среды, токсическое для водных организмов.

Запаховая композиция (Limonene, Hexyl cinnamal, Linalool, Citral, Geraniol):

В случае введения в соответственно низкой концентрации в биологическую очистную станцию не надо ожидать нарушений работы активного осадка.

13. ПОВЕДЕНИЕ С ОТХОДАМИ

ОСТАТКИ ИЛИ ОТХОДЫ:

Не смешивать препарат с другими жидкими отходами. Не удалять в канализацию. Продукт следует полностью употребить согласно рекомендации, поскольку это невозможно продукт или остатки продукта должны быть удалены как особые отходы.

Код отхода и вид: 07 06 04 – другие органические растворители, растворы от промывания и маточные жидкости.

Классификация кода отхода и вид согласно указания Министра Среды от дня 27 сентября 2001 года по делу каталога отходов (З.Дн. Нр 112, пол.1206).

УПАКОВКИ:

Загрязненные упаковки следует полностью опрощнить. Порожнюю упаковку выполоскать несколько раз водой, которую применить так как препарат. Порожнюю упаковку можно хранить в емкостях предназначенных для собирания упаковок из пластмас или передать специализированной фирме для утилизации.

Соблюдать правила Закона от дня 27 апреля 2001 г. о отходах (З.Дн. Нр 62, пол.628) с последовательными изменениями.

Соблюдать правила Закона от дня 11 мая 2001 г. о упаковках и упаковочных отходах (З.Дн. Нр 63, пол.638) с последовательными изменениями.

Код отхода и вид: 15 01 02- упаковки из пластмас.

14. ИНФОРМАЦИИ О ТРАНСПОРТЕ

ВЫСЫЛОЧНОЕ НАЗВАНИЕ : TopEFEKT® NORMAL

КЛАСС ОПАСНОСТИ В ТРАНСПОРТЕ СОГЛ. ADR/RID: не касается

ГРУППА УПАКОВАНИЯ: не касается

НОМЕР UN: не касается

ПРЕДОСТЕРЕГАЮЩАЯ НАКЛЕЙКА: не касается

15. ИНФОРМАЦИИ КАСАЮЩЕСЯ ПРАВОВЫХ ПРЕДПИСАНИЙ

Настоящую карту характеристики оформлено на основании следующих правовых предписаний:

- Закон от дня 11 января 2001 г. о химических веществах и препаратах (З.Дн. Нр 11, пол. 84 с изменениями).
- Распоряждения Министра Здоровья от дня 28 сентября 2005 г. по делу списка опасных веществ вместе с их классификацией и заклеймением (З.Дн. Нр 201, пол. 1674 и 1675).
- Распоряждения Министра Здоровья от дня 3 июля 2002 г. по делу карты характеристики химического вещества и опасного препарата (З.Дн. Нр 2, пол.8).
- Распоряждения Министра Здоровья от дня 2 сентября 2003 г. по делу критерий и классификации химических веществ и препаратов (З.Дн. Нр 171, пол. 1665 и 1666) также Распоряждения Министра Здоровья от дня 29 ноября 2004 г. отменяющее распоряждения по делу критерий и классификации химических веществ и препаратов (З.Дн. Нр 243, пол. 2440).
- Распоряждения Министра Здоровья от дня 2 сентября 2003 г. по делу заклеймения упаковок опасных веществ и препаратов (З.Дн. 2003, нр 173, пол. 1679) также Распоряждения Министра Здоровья от дня 9 ноября 2004 г. отменяющее распоряждения по делу заклеймения упаковок опасных веществ и опасных препаратов (З.Дн. 2004, нр 260, пол.2595).
- Распоряждения Министра Здоровья от дня 14 августа 2002 г. по делу обязанности предъявления карты характеристики некоторых препаратов неклассифицированных как опасные (З.Дн. Нр 142, пол. 1194).
- Распоряждения Министра Здоровья от дня 17 января 2003 г. по делу информации о опасных препаратах, для которых не требуется предъявления карты характеристики (З.Дн. Нр 19, пол. 1701).
- Закон от дня 26 июня 1974 г., Кодекс Законов о Труде (З.Дн. Нр 21 от 1998 р. Пол. 94).
- Распоряждения Министра Хозяйства и Труда от дня 5 июля 2004 г. по делу ограничений, запретов или условий производства, обороту или применения опасных веществ также содержащих их продуктов (З.Дн. Нр 11, пол. 1762) также Распоряждения Министра Хозяйства и Труда от дня 21 февраля 2005 г. (З.Дн. Нр 11, пол.1962) также Распоряждения Министра Хозяйства и Труда от дня 21 февраля 2005 г. (З.Дн. Нр 39, пол.372), от дня 4 июля 2006 г. (З.Дн. 2006, нр 127, пол.887), от дня 11 декабря 2006 г. (З.Дн. 2006, нр 239, пол. 1731) также от дня 29 декабря 2006 г. (З.Дн. 2007, нр1 пол. 1) отменяющее распоряждения по делу ограничений, запретов или условий производства, оборота или применения опасных веществ также содержащих их продуктов.
- Распоряждения (ЕС) нр 648 /2004 Европейского Парламента и Совета от дня 31 марта 2004 г. по делу детергентов также Распоряждения Комисии (ЕС) нр 907/2006 г. отменяюще распоряждения (ЕС) нр 648/2004 Европейского



TENZI Об. с о.о.
СКАРБИМЕЖЦЕ 22
72-002 ДОЛУЕ

TopEFEKT® NORMAL

Парламента и Совета по делу дегергентом с целью применения его приложений III и VII.

- Распоряжения (ЕС) № 1907/2006 Европейского Парламента и Совета от дня 18 декабря 2006 г. по делу реестрации, оценки, предоставления разрешений и применения ограничений в сфере химикатов (REACH), создания Европейского Агентства Химикатов, отменяющие директиву 1999/45/ЕС также отменяющие распоряжения Совета (ЕС) № 793/93 и распоряжения Комисии (ЕС) № 1488/94, так же директиву Совета 76/769/ЕС и директиву Комисии 91/155/ЕС, 93/67/ЕС, 93/105/ЕС и 2000/21/ЕС.

ЗАКЛЕЙМЛЕНИЕ НА ЭТИКЕТКЕ (согласно Розпоряжения Министра Здоровия и Ощественной Забот от дня 2 сентября 2003 г. по делу заклеймления упаковок опасных веществ и опасных препаратов (З. Дн. № 173, пол. 1679) также Розпоряждения Министра Здоровия от дня 9 ноября 2004 г. отменяющее распоряждения по делу клеймления упаковок опасных веществ и опасных препаратов (З. Дн. № 260, пол. 2595).

S26 – ЗАГРЯЗНЕНЫ ГЛАЗА СЕЙЧАС ЖЕ ПРОМЫТЬ БОЛЬШИМ КОЛИЧЕСТВОМ ВОДЫ И
ОБРАТИТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ К ВРАЧУ
S46- В СЛУЧАЕ ПРОГЛОЧЕНИЯ СЕЙЧАС ЖЕ ОБРАТИТЬСЯ ЗА ПОМОЩЬЮ К ВРАЧУ- ПОКАЖИ УПАКОВКУ
ИЛИ ЭТИКЕТКУ.
S2 – БЕРЕЧЬ ОТ ДЕТЕЙ.

ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОФЕССИОНАЛОВ

16. ДРУГИЕ ИНФОРМАЦИИ

Вище указанные информации разработаны на основании текущего состояния знаний и касаются продукта в виде, в которому применяется. Данные касающиеся этого продукта изображено с целью учтения требований безопасности, а не обеспечения его особых свойств. В случае, когда условия применения препарата не находятся под контролем производителя, ответственность за безопасное применение препарата полагается на пользователя.

Работодатель обязан сообщить всех рабочих, которые имеют контакт с продуктом, о угрозах и средствах личной защиты перечисленых в настоящей карте характеристики.

Настоящая карта характеристики была разработана на основании карт характеристики сырьем находящихся в составе препарата поставленных производителями также на основании действующих правил относящихся к опасным веществам и химическим препаратам.

Классификацию препарата совершено на основании максимальных концентраций опасных составных элементов.

Полное звучание символов также выражений R из пункта 2:

Xn- Вредный

N- Опасный для окружающей среды

R22 - Вредно действует после проглатывания.

R41-Риск серьезного повреждения глаз.

R50- Очень токсически действует на водные организмы.

Подробные принципы применения препарата помещено в технической карте доступной на сайте www.tenzi.pl

Обучение: Лица, которые принимают участие в обороте опасного препарата должны быть обучены в сфере поведения, безопасности и гигиены. Водители средств передвижения должны пройти обучение и получить соответственное удостоверение согласно требований правил ADR.

Срок годности препарата в нормальных условиях хранения- 12 месяцев со дня изготовления.

Изменения относительно предыдущей версии:

- общая актуализация. Актуализованные карты доступны на интернетовом сайте www.tenzi.pl.

Карта единий документ содержащий 6 страниц.

Карту оформила: Моника Жепковска.

Skarbimierzyce 16.07.2007 г.